

看美剧学英语:《生活大爆炸》PDF转换可能丢失图片或格式, 建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/645/2021_2022__E7_9C_8B_E7_BE_8E_E5_89_A7_E5_c96_645742.htm 莱纳德: 谢尔顿, 我只是最近没有约会而已, 我可不需要去老年活动中心。谢尔顿: 一开始外婆也不乐意去, 但现在她爱死那里了。英文台词

Sheldon: You know, when my grandfather died, and meemaw was alone, my mom arranged for her to visit a center three times a week where she could socialize with other lonely people. Its very nice. They discuss current events, play bridge, get a hot meal.

Leonard: That sounds lovely. Sheldon: It is if you like bridge. Do you like bridge, Leonard? Leonard: Sheldon, Im just not dating someone right now. I dont need to go to a senior center. Sheldon: Meemaw resisted at first, but now she loves it. Leonard: Fine. If I dont meet someone soon, you can put me in a home. Sheldon: Its not a home.

Its a senior center. Wed never put Meemaw in a home! 选自《生活大爆炸》第四季第5集 词汇解释 1. meemaw= my grandmother 2. socialize vi. 交际 3. play bridge 打桥牌 4. Senior Center 老人中心

参考译文 谢尔顿: 你也知道, 我外公去世以后, 外婆很孤独, 所以我妈一周三次送她去老人中心, 在那里她可以与其他孤独的人们交往, 非常温馨的。他们讨论时事、打打桥牌、吃顿热乎饭... 莱纳德: 听起来真不错啊! 谢尔顿: 对喜欢打桥牌人来说确实不错。你喜欢打桥牌吗? 莱纳德? 莱纳德: 谢尔顿, 我只是最近没有约会而已, 我可不需要去老年活动中心。谢尔顿: 一开始外婆也不乐意去, 但现在她爱死那里了。莱纳德: 好了好了, 要是我再找不到对象, 你就把我送

到避难所去吧！谢尔顿：那里才不是避难所呢，那里是一个老年活动中心，我们怎么可能把外婆送到避难所呢？

#ff0000> 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com